

# EL PATRIOTA COMPOSTELANO.

DOMINGO 22 DE OCTUBRE DE 1809.

*Partes oficiales de las operaciones del ejército Anglo-Siciliano en Nápoles desde el 11 de Junio hasta 5 de Julio, recibidos por el Gobierno Británico.*

"*Ischia 5 de Julio.*"—Mylord: En mi oficio, su fecha en Melazo á 9 del pasado, tuve el honor de informar á V. S. del proyecto que de acuerdo con el Contra-Almirante Martín tenía formado, de hacer movimientos, que aunque no produxesen ventajas algunas para nosotros, causasen una diversion en favor de nuestros Aliados los austriacos, de los quales supimos que combatian con fortuna adversa, y contra fuerzas superiores, pero valerosamente.

Lo primero en que nos convenimos fué amenazar el reyno y capital de Nápoles; y estando embarcado el ejército combinado, dimos vela á 11 del mes pasado baxo la escolta de los navios de S. M. el Canopo, el Spartiata, el Warrior, y algunas fragatas y pequeños vasos; habiendo dexado la division de las tropas de S. M. Siciliana, que fuera puesta baxo mis órdenes, y que esperaba mis instrucciones en Palermo al mando del Teniente General Boucard, con orden de dirigirse para un punto determinado. Quando despues nos reunimos hallé que S. A. R. el Príncipe Leopoldo se habia embarcado con esta division.

Nuestra aparicion en la costa de Calabria tuvo el efecto de hacer abandonar al cuerpo enemigo estacionado en esta provincia la mayor parte de los puestos que ocupaba, para reconcentrarse inmediatamente; y entonces los que estaban sobre la línea del frente de Mesina fueron tomados y desarmados por un cuerpo mandado por el Teniente Coronel Smith, que habia sido destacado de la flota con ór-

denes provisionales para este efecto, inmediatamente despues de nuestra partida de Melazo.

El Mayor General Mackenzie, que se habia dado á la vela conmigo como destinado para tener parte en la expedicion, volvió luego para inspeccionar estas operaciones, asi como para exercer el comando en xefe de Scilia, que venia á ser un lugar muy importante, durante el intervalo de nuestra expedicion actual.

Á 24 del mes pasado, la division de la vanguardia de la esquadra inglesa y siciliana ancló frente del cabo Miseno en las inmediaciones de Baya, y nos preparamos inmediatamente para desembarcar en la isla de Ischia, y en el dia siguiente se hizo un desembarco á viva fuerza por las tropas abaxo nombradas (*eran 2380 hombres, 4 cañones y 2 obuses*), comandadas por el Mayor general Farlane baxo del fuego de los navios de S. M. el Warrior y el Suceso, con el auxilio de las cañoneras inglesas y sicilianas, á presencia de una formidable cadena de baterías que defendian perfectamente todas las partes atacables en la costa. Ellas fueron flanqueadas y abandonadas sucesivamente á proporcion que nuestras tropas ganaban terreno: 250, ó 300 hombres de la primer brigada ligera cayeron luego en nuestras manos. El General Colona que comandaba se retiró con sus fuerzas principales para el castillo, de donde desechó la intimacion del Mayor general Farlane, y se sostuvo hasta el 30 del mismo mes: entonces, habiéndose erigido una bateria en brecha contra sus obras, se entregó por capitulacion. Como el Almirante é yo congeturásemos que el suceso y prontitud con que en Ischia se habia hecho el desembarco, tendria probablemente algun influxo sobre la guarnicion de Procida, se hizo una intimacion al comandante de esta isla, que en el mismo dia se sujetó á las condiciones que le propusimos, suceso que contribuyó muy felizmente para la toma y destruccion de quasi toda una flotilla considerable de 40 cañoneras, que durante la noche y mañana del dia siguiente intentaron pasar de Gaeta para Nápoles, y que esperaban ser protegidas de la artilleria de la fortaleza, pasando el estrecho que separa la

isla del mar largo. Este servicio importante ha sido executado por el Capitan Straynes.

El total de los prisioneros que cayeron en nuestras manos excede ya de 1500 hombres de tropa reglada, sin contar los muertos y heridos del enemigo, tanto del ejército como de la marina en diversos encuentros. Entre los prisioneros hay un General de brigada, dos Coroneles, y mas de 70 oficiales de todas graduaciones.

Hemos tomado tambien cerca de 100 piezas de artillería con sus municiones correspondientes. Pero, Mylord, aun me causa mayor satisfaccion la diversion esencial é importante que se siguió á estas ventajas locales, y que formaba el objeto de esta expedicion. Un gran número de tropas que habian sido recientemente destacadas de Nápoles para reforzar el ejército de la alta Italia, é igualmente quasi todas las tropas que habian sido enviadas para los Estados de Roma para auxiliar la última usurpacion de los Estados del Papa, han sido llamadas luego que nos presentamos en la costa; é yo espero que esta diversion que he causado, y que me esforzaré á sostener, habrá contribuido aunque indirectamente para apoyar los esfuerzos de nuestros bravos Aliados.

El número superior de tropas regladas que el enemigo tiene al rededor de Nápoles, ademas de un cuerpo considerable, no me permite atacar por ahora la capital. Pero la posesion de estas islas saludables, esencialmente necesaria para acuartelarnos momentáneamente, dandonos los medios de tener prontas informaciones, nos ofrece tambien una posicion ventajosa, de la que nos podemos aprovechar conforme á las circunstancias, y donde podremos dirigirnos con facilidad y prontitud para las operaciones ulteriores. En quanto nuestro enemigo, que nos observa de las llanuras de Baya, debe estar constantemente sobresaltado por la incertidumbre de nuestras operaciones, y fatigado por la necesidad de seguir todos nuestros movimientos.

Una flotilla de cañoneras que juzgué necesario equipar en Mejina para auxiliar el ejército en el paso del Estrecho baxo la direccion del capitan Reade, mereció la aprobacion

del Almirante, por lo bien que desempeñó su servicio. El Capitan Cameron del regimiento 21, que mandaba una division de estas cañoneras, debe contarse en el pequeño número de los muertos.

La buena inteligencia, y la armonía perfecta que han subsistido durante estas operaciones entre la marina y el ejército, así como entre las fuerzas del Rey y las de S. M. Siciliana; el zelo con que he sido auxiliado por el Teniente General Lord Forbes, y otros oficiales Generales; las sabias disposiciones de las reparticiones del Ayudante general, y del Quartel-Maestre general baxo la direccion del Mayor general Champhell, y del Teniente Coronel Bumbary; así como las de la artillería á las órdenes de los Tenientes Coroneles Bryce y Lemoyne; la providencia de las reparticiones de víveres y de los hospitales, dirigidas por Mr. Burgman y el Dr. Franklin; el zelo y actividad del ejército en general; tales son los medios por los que estoy pronto á aprovecharme de las ocasiones para proseguir, y continuar ulteriormente un servicio, cuyos planos y progresos hasta ahora hechos, espero obtendrán la benigna aprobacion de S. M.

Tengo el honor de ser &c.=(Firmado)=J. Stuart."

(Siguen las capitulaciones de las islas de Ischia y Prócida. Las guarniciones quedaron prisioneras de guerra, y se condujeron á Malta.) (Se continuará.)

## ESPAÑA.

### 5. Mateus 3. de Setiembre.

El día 1.º de este mes se presentó en Batea al Brigadier D. Casimiro Lavalle, comandante de nuestras tropas en Algas, un parlamentario del General Suchet, suplicándole le permitiese ir hablar con el Sr. Blake sobre negocios de mucha importancia, á lo que asintió el Sr. Lavalle, remitiéndole con las precauciones indispensables en semejantes casos.

NOTA. Naturalmente es tramoya; pero sea lo que fuere, siempre prueba que Suchet está en aprieto.